



**Evangelical Formosan Church  
Orange County**

2014: The Year of fellowship  
Pursuing Peace and Mutual Edification

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Apr. 06, 2014

#3214

**Praise & Worship**

**Offering & Announcements**

Sermon by Pr. Will Chen  
*Journey to the Cross: The Trial*  
Mark 14:52-5:15

**Communion**

**Worship & Response**

**Benediction**

<b>Benediction</b> 教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機. x 121	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機. x 122	IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機. x 112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 x 133	

**[ EVENT CALENDAR ]**

04/06	Grace & Baptism Class – Part I @ S 203	11:30 – 12:30
04/18	Good Friday Service	20:00 – 21:30
04/20	Easter Sunday Service	10:00 – 11:30
04/26	OC Food Bank Volunteering	11:00 – 13:00

**[ ANNOUNCEMENTS ]**

**[Welcome]** Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

**[Baptism Class]** Thinking about getting baptized? Simply want to know more about baptism? We will be offering a two-week Grace & Baptism class starting today @ 11:30 in S 203! If you wish to be baptized this Easter, you will need to complete this class!

**[Serving Opportunity]** For those who love to serve, we have a great opportunity coming up where we will help sort out donated nonperishable food items at Orange County Food Bank. We are looking for 15 people with willing hearts. Sat 4/26 from 11am-1pm. We will have lunch together afterwards. If you would like to join, please sign up with Sydney.

**[Building Project]** Praise the Lord! Our brand new parking lot is ready for service! Thank you for your patience and corporation last weekend. We hope this new parking lot will be filled every week as we come together to worship God.

Children's building is coming down to the last few items, everything should be wrapped up within two weeks or so. our fund raising is now up to \$711,547! We are about \$100,000 away from reaching our goal. Please continue to give as we anticipate the grand opening on Easter Sunday!

**[HSM & JHM]** Attention high school and junior high students, you are invited to join our Friday Night Fellowship every Friday at 8pm in EM Worship Center. Don't miss out on passionate worship and exciting Bible Studies!

**[College & Young Adults]** College students & working professionals: Come join us every Friday at 8pm in Room 201 as we learn to apply the Word of God in our lives.

**[Prayer]** Please pray for Grandma Chiou for her recovery from stroke. Also remember all our OC family members who are in need whether it is physical, spiritual, or emotional. May God's presence and peace be among His people.

**[Spring Picnic]** We will have a church-wide picnic on May 3<sup>rd</sup> in Irvine Regional Park. Please mark your calendar and start thinking about who you can invite to this fun activity.



**柑縣台福基督教會**

04月06日2014年

台福總會主題: 『團契年』 [和睦同居、彼此建造]

柑縣教會主題: [愛與榮耀的教會]

榮譽牧師: 周淑慧

#3214

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	陳德明長老	郭榮華執事
詩歌	敬拜讚美團	# 20.126(吳顯明)
禱告	牧師	司會
讀經	出埃及記 12:1-14	出埃及記 12:1-14
獻詩	來到恩主慈懷	莊澤豐牧師
證道	莊澤豐牧師 《神拯救的記號》	《神拯救的記號》
聖餐	牧師	牧師
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩:#120	新聖詩:# 294
祝禱	牧師	牧師

**基督徒生活七要素**



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 WEB: www.efcoc.org
-----------------------	---

**【2014 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

何謂聖經的靈修學	台:顏明誠	10:15am - 11:10pm	Room 208A
創 7:亞當犯罪	華:朱 虹	11:35am - 12:25pm	大堂
馬太福音	華:孫克讓	11:35am - 12:25pm	Room 201
個人談道 1	華:郭家暢	11:35am - 12:25pm	Room 205

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	155	30	73	15
主日學 Sunday School	87	11		15
全部禮拜 Total	273			
上週奉獻 Last Week Offering	\$4,207.00	\$330.00	\$2,900.00	
其他奉獻 Others	<b>建堂 Building</b>	<b>宣道 Mission</b>	<b>愛心 Love</b>	<b>感恩 Thanks</b>
			\$100.00	\$150.00
上週奉獻共計 Total	\$7,687.00	該月累計 Monthly Total	\$37,506.00	
兒童館改建奉獻	\$1,700.00	該月預算 Monthly Budget	\$59,615.00	

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	莊澤豐	莊澤豐	莊澤豐	莊澤豐
司會	陳德明	郭榮華	安寶傑	曾文章
晨禱會	陳德明		呂炳奇	
敬拜團	雅歌(Peter)		郭家暢	華語敬拜團
鋼琴	許惲俐	劉淑琳	張淑清	張淑清
招待	藍淑珠/陳薇如	謝愛玉	翁復/何逸霞	康妙英
值星 On Duty	本週:邱世彥		下週:吳國祥	
午餐 Lunch	Anaheim		Cerritos & 北橙	
English Preaching	Pr. Will Chen		Pr. Isaac Liao	
English Presider	Andrea Chen		Pr. Will Chen	

**【教會團契 Fellowship】**

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週四	10:00
Cerritos(D)	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Villy	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
敬拜小組	郭家暢	雙數週五	20:00
清心小組	朱 虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班	204	每週日	13:15

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 為培訓如何向慕道友傳福音，本季主日學有郭傳道“個人談道”在 208A 歡迎上課，請各小組長/團契同工務必參加
3. 青松團契 4/26 週六『小以色列一日遊』，報名洽孫長老，
4. 紀念耶穌受難 4/18 週五 8 點晚崇拜〔中午 12 點~午夜 12 點在聖堂有禁食禱告〕請一起來經歷神恩典。今天中午 1:15 詩班練復活節詩歌，歡迎兄弟姐妹參與。
5. 受難日 4/18 禁食禱告輪班認領~中午 12 點 Cerritos 小組；1 點 Cerritos/雅歌團契；2 點 Anaheim 小組；3 點-清心小組；4 點 Huntington Beach；5 點 Placentia；6 點-北橙小組/詩班；7 點 Fountain Valley/迦南小組〔8 點-全教會紀念主耶穌受難晚崇拜〕8 點-華語敬拜團；10 點 EM/雅歌團契、11 點 EM。所有兄弟請在任何時段踴躍參加，牧師室會為所有參加兄弟做特別祝福禱告，有任何個別需要，可與同工彼此代禱，教會也歡迎提供代禱事項。
6. 復活節主日 4/20 十時聯合崇拜，有洗禮〔曾菊江/李德連/純如兒子〕/特別獻詩；11 點半『兒童館獻堂禮拜』。
7. 本會春季郊遊野餐 5/3 週六在 Irvine Regional Park，位於 Jamboree Rd.北端，詳洽安寶傑執事。
8. 請兄弟主動關懷久未聚會或軟弱肢體，邀請新人來聚會。如需車輛接送或能參與服事者，請洽關懷組。
9. 本會總務助理沈文平 3/30-5/3 返台，請兄弟協助環境維護
10. 下主日 4/13 主日崇拜由莊牧師證道《彌賽亞來了一謙卑君王》〔太 21：1-11〕，福爾摩沙聖樂團華語堂獻詩。台語堂：《活水人生》證道鄭雅懿姊妹〔衛理神學院教牧諮商碩士；聖光神學院神學系〕。

**【團契/小組】**

本週三上午 10 時迦勒團契由鄭聖慧老師分享：《以弗所書第一章》，請踴躍參加。

**【建堂代禱】**

1. 感謝神，停車場整修完成。請繼續為三棟建築外牆油漆；兒童館裝潢/二樓地毯/整修遊樂區...等後續工程順利代禱。4/20 復活節主日獻堂典禮〔請廣邀舊會友及親朋踴躍來參加聖禮〕，願主榮光彰顯在我們當中，讓柑縣成為神所喜悅及祝福的教會。
2. 兒童館/辦公室/廁所/廚房/主堂照明/影音/空調/停車場整建 累計奉獻 \$ 711,547；支出 \$ 769,064〔預算約 \$ 80 萬〕兄弟如方便，盼提早為聖殿工程需要獻上，求神豐盛賜福：

「捐得樂意的人，是神所喜愛的」也為建商 Gordon、工人施工順利，教會同心，榮耀主名代禱。

**【關懷代禱】**

1. 邱媽媽/鄭謝娟娟/李佩芬/楊英才/陳美基/吳德聖/顯明母親/茂財母親/黛芬父親健康代禱。
2. 正常基督徒~每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入一個小組/團契，主動關懷兄弟，每年領一人歸主。
3. 每週三 8pm 奮興禱告會，主日 9：30 守望晨禱，週二 6：30 國度晨禱，請兄弟一起來經歷神，點燃復興靈火。

**【甘泉社區事工】**

※健身舞蹈班~每主日 1:15pm 在 204 室，均歡迎參加。  
 ※打鼓基礎班~每主日 1:30pm(課程/材料費\$50)4/27 結束。

**【台福總會】**

1. Santa Monica 聖迦台福福音站 4/6 成立，雪梨聖山台福 4/6 開設禮拜暨林培謙傳道按牧聖典，求主賜福。
2. 台福禧年 2020 目標《每天禱告 2 分鐘/教會 200 間/每年歸主一領一/聚會門徒達兩萬/每月獻 20 元/植堂基金一千萬》

**【宣道】**

1. 為未信主家人/各政府領袖/歐美屬靈復興/家庭兒女/地球污染/中東和平，及本會周圍十多萬越華等族裔的信主代禱。
2. 今年 10/10 監獄佈道兩隊的組訓及行程安排代禱。
3. 本會支援~台福新竹/台南/北港/伯特利/左楠教會/生命絃音樂事工，及海外宣教士兩位，請代禱。
4. 本會「建堂/宣道基金」支票 EFCOC 請註明建堂或宣道。

**【靜默小品】~〔路十 27〕**

每天要落實上帝第一誡命，將複雜信仰簡單化 信心、愛心、盼望、生命、真理、恩賜、恩膏 這七方面裝備要力求平衡，為要使門徒可以~被主耶穌差遣，去做主的工，建立基督的身體 建立榮耀末世的教會，迎接主基督耶穌的再來

**【背誦金句】**

「看哪！神是我的拯救；我要倚靠他，並不懼怕。因為主耶和華是我的力量，是我的詩歌，他也成了我的拯救」<賽 12:2>

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
羅 7	羅 8	羅 9-10	羅 11	羅 12	羅 13	羅 14